

**Sosyal Güvenliğin asgari normları hakkındaki Sözleşmenin onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısının Millet Meclisince kabul olunan metni ve Cumhuriyet Senatosu Dışişleri, Turizm ve Tanıtma ve Sosyal İşler komisyonları raporları  
(M. Meclisi : 1/153; C. Senatosu : 1/1232)**

(Not : M. Meclisi S. Sayısı : 112 ye 1 nci ek)

*Millet Meclisi  
Genel Sekreterliği  
Kanunlar Müdürlüğü  
Sayı : 708*

16 / 6 / 1971

**CUMHURİYET SENATOSU BAŞKANLIĞINA**

Millet Meclisinin 11 . 6 . 1971 tarihli 112 nci Birleşiminde öncelik ve ivedilikle görüşülerek açık oyla kabul edilen, Sosyal Güvenliğin asgari normları hakkındaki sözleşmenin onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısı, dosyası ile birlikte sunulmuştur.

Saygılarımla.

*Sabit Osman Avcı  
Millet Meclisi Başkanı*

---

*Not : Bu tasarı 5 . 1 . 1970 tarihinde Başkanlıkça ilk komisyona havale edilmiş ve Genel Kurulun 10, 11 . 6 . 1971 tarihli 111 ve 112 nci Birleşimlerinde öncelik ve ivedilikle görüşülerek kabul edilmiştir. (Millet Meclisi S. Sayısı : 112)*

**Dışişleri, Turizm ve Tanıtma Komisyonu raporu**

*Cumhuriyet Senatosu  
Dışişleri, Turizm ve Tanıtma Komisyonu  
Esas No. 1/1232  
Karar No. 10*

5/7/1971

**Yüksek Başkanlığa**

Millet Meclisinin 11 Haziran 1971 tarihli 112 nci Birleşiminde öncelik ve ivedilikle görüşülerek açık oyla kabul edilen, Sosyal Güvenliğin asgari normları hakkındaki sözleşmenin onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısı, Millet Meclisi Başkanlığının 16 Haziran 1971 tarihli ve 708 sayılı yazıları ile Cumhuriyet Senatosu Başkanlığına gönderilmekle Komisyonumuzun 30 Haziran 1971 tarihli Birleşiminde ilgili Hükümet temsilcileri de hazır buldukları halde tetkik ve müzakere olundu.

I - Tasarı, Milletlerarası Çalışma teşkilâtının Cenevre'de toplanan 35 nci Genel Konferansında 28 Haziran 1952 tarihinde kabul edilmiş olan 102 sayılı «1952 Sosyal Güvenlik (Asgari normlar) Sözleşmesi» nin onaylanmasının uygun bulunmasını öngörmektedir.

Tasarının gerekçesinde ifade edildiği üzere, Milletlerarası Çalışma Teşkilâtının Cenevre’de toplanan 35 nci Genel Konferansında 28 Haziran 1952 tarihinde kabul edilen ve üye devletlerin onayına arz olunan 102 sayılı «1952 Sosyal Güvenlik (asgari normlar) Sözleşmesi»nin gayesi, sosyal güvenlik tatbikatının asgari standartlarını tesbit ederek üye devletleri sosyal güvenlik rejimlerini inkişaf ettirmeye teşvik ve bu suretle Birleşmiş Milletler camiasına dahil memleketlerin sosyal bünyelerinin bir diğeri ile ahenkli ve dengeli bir şekilde desteklenmesini temin eylemektir.

Arz edilen amacı gerçekleştirici olan ve memleketimiz yararına bulunan ve Anayasa hükümlerine uygun olduğu gibi Birleşmiş Milletler camiasının bir mensubu olmamızın da bir gereği kabul edilmek icap eden, sözleşmeye katılmamızın uygun bulunduğuna dair tasarı komisyonumuzca da benimsenmiştir.

II - Millet Meclisi metninin 1, 2 ve 3 ncü maddeleri komisyonumuzca da aynen kabul edilmiştir.

III - Tasarının mahiyeti gözetilerek Genel Kurulda öncelik ve ivedilikle görüşülmesi hususunda istemde bulunulması da kararlaştırılmıştır.

Gereği için Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan			
Ankara	Giresun	Samsun	Adana
Mahmut Vural	Sabahattin Orhon	Fethi Tevetoğlu	Muslihittin Yılmaz Mete
Bursa	Adana	Konya	Nevşehir
Saffet Ural	Mukadder Öztekin	Sedat Çumralı	İbrahim Şevki Atasagun

### Sosyal İşler Komisyon raporu

Cumhuriyet Senatosu  
Sosyal işler komisyonu  
Esas No. 1/1232  
Karar No. 4

21/7/1971

### Cumhuriyet Senatosu Başkanlığına

Millet Meclisinin 11 Haziran 1971 tarihli 112 nci Birleşiminde öncelik ve ivedilikle görüşülerek, açık oyla kabul edilen, sosyal güvenliğin asgari normları hakkındaki sözleşmenin onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısı komisyonumuzun 21 Temmuz 1971 tarihli Birleşiminde Çalışma Bakanı Atila Say, Dışişleri Bakanı Osman Olcay ve diğer ilgili Hükümet temsilcilerinin hazır buldukları halde tetkik ve müzakere edildi.

Tasarı Milletlerarası Çalışma Teşkilâtının Cenevre’de toplanan 35 nci Genel Konferansında 28 Haziran 1952 tarihinde kabul edilmiş olan 102 sayılı 1952 Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin onaylanmasını öngörmektedir.

Gereğede öngörülen Sosyal Güvenlik yardımlarının sözleşme normları muvacehesindeki durumları tesbit edilirken, tasarının hazırlandığı sırada yürürlükte olan 5434, 4598 ve 4621 sayılı Kanunlarla muhtelif sigorta kolları hakkındaki 4772, 5502 ve 6900 sayılı Kanunların esas alındığı fakat o tarihten beri, sözü edilen Kanunlarda yapılan tadillerle yeni kabul edilen 506, 657, 1101 ve 1425 sayılı Kanunlarla yardım seviyelerinin daha da yükseltilmiş olduğu ve bir çok bakımlardan sözleşme normlarının üstüne çıktığı görülmektedir.

1952 Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin gayesi, sosyal güvenlik tatbikatının asgari standartlarını tesbit ederek üye devletleri sosyal güvenlik rejimlerini inkişaf ettirmeye teşvik ve bu suretle Birleşmiş Milletler camiasına dahil memleketlerin sosyal bünyelerinin bir diğeri ile ahenkli ve den-

geli bir şekilde desteklenmesini temin etmektir. Arz edilen amacı gerçekleştirici olan ve memleketimiz yararına bulunan ve Anayasa hükümlerine uygun olduğu gibi Birleşmiş Milletler camiasının bir mensubu olmamızın da gereği kabul edilerek, sözleşmeye katılmamızın uygun bulunduğu na dair tasarı komisyonumuzca da benimsenmiştir.

Millet Meclisinden gelen şekliyle aynen kabul edilerek, öncelik ve ivedilikle görüşülmesi temennisi ile Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Sözcü	Bu kanunda Kâtip	
Burdur	Sinop	Kayseri	İstanbul
<i>Faruk Kınaytürk</i>	<i>Nazım İnebeyli</i>	<i>Sami Turan</i>	<i>Mebrure Aksoley</i>
Muğla	Samsun	Tabii Üye	
<i>Ilyas Karaöz</i>	<i>Rıza Işıtan</i>	<i>Vehbi Ersü</i>	

Millet Meclisinin kabul ettiği  
metin

*Sosyal Güvenliğin asgari norm-  
ları hakkındaki sözleşmenin  
onaylanmasının uygun bulundu-  
ğuna dair kanun tasarısı*

**MADDE 1.** — Milletlerarası Çalışma teşkilâtının Cenevre’de toplanan 35 nci Genel Konferansında 28 Haziran 1952 tarihinde kabul edilmiş olan 102 sayılı «1952 Sosyal Güvenlik (Asgari normlar) Sözleşmesi» nin onaylanması uygun bulunmuştur.

**MADDE 2.** — Sözleşmenin uygulanacak bölümleri ve faydalanılacak istisna hükümleri Bakanlar Kurulu kararıyle tesbit edilir.

**MADDE 3.** — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**MADDE 4.** — Bu kanunun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Dışişleri, Turizm ve Tanıtma  
Komisyonunun kabul ettiği  
metin

*Sosyal Güvenliğin asgari norm-  
ları hakkındaki sözleşmenin  
onaylanmasının uygun bulundu-  
ğuna dair kanun tasarısı*

**MADDE 1.** — Millet Meclisince kabul edilen 1 nci madde aynen kabul edilmiştir.

**MADDE 2.** — Millet Meclisince kabul edilen 2 nci madde aynen kabul edilmiştir.

**MADDE 3.** — Millet Meclisince kabul edilen 3 ncü madde aynen kabul edilmiştir.

**MADDE 4.** — Millet Meclisince kabul edilen 4 ncü madde aynen kabul edilmiştir.

Sosyal İşler Komisyonunun ka-  
bul ettiği metin

*Sosyal Güvenliğin asgari norm-  
ları hakkındaki sözleşmenin  
onaylanmasının uygun bulundu-  
ğuna dair kanun tasarısı*

**MADDE 1.** — Millet Meclisince kabul edilen 1 nci madde aynen kabul edilmiştir.

**MADDE 2.** — Millet Meclisince kabul edilen 2 nci madde aynen kabul edilmiştir.

**MADDE 3.** — Millet Meclisince kabul edilen 3 ncü madde aynen kabul edilmiştir.

**MADDE 4.** — Millet Meclisince kabul edilen 4 ncü madde aynen kabul edilmiştir.